

**Zmluva na predaj zostatkovej energetickej biomasy  
číslo 21/2015**

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej ako „Zmluva“)

**Zmluvné strany:****Predávajúci:**

Obchodná spoločnosť: **SLOWWOOD Ružomberok, a.s**  
Sídlo: Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok  
IČO: 36 406 317  
Zapísaná v: OR OS Žilina, oddiel Sa, vložka 10355/L  
V jej mene koná: **Ing. Luděk Heralt, Ph.D.**, predseda predstavenstva,  
**Ing. Martin Húska**, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republik and Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 4402022061/41111  
IČ DPH: SK 202012021

(ďalej len „Predávajúci“)

**Kupujúci:**

Obchodná spoločnosť: **Technické služby mesta Partizánske, spol. s r.o.**  
Sídlo: Nemocničná 979/1, 958 30 Partizánske  
IČO: 36 311 693  
Zapísaná v: OR OS Trenčín, vl. číslo 19422/R  
Zastúpený: **Ing. Jozef Jarošínek**, konateľ spoločnosti  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. pobočka Partizánske  
Číslo účtu: /  
IČ DPH: SK2020139902

(ďalej len „Kupujúci“)

Predávajúci a kupujúci ďalej spoločne ako „zmluvné strany“ a samostatne ako „zmluvná strana“.

**Článok I  
Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu obnoviteľné palivo v podobe zostatkovej energetickej biomasy (ďalej ako „zostatková energetická biomasa“ alebo aj „tovar“) a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k zostatkovej energetickej biomase a záväzok Kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu dohodnutú Zmluvnými stranami za včas a riadne dodanú zostatkovú energetickú biomasu spĺňajúcu kvalitatívne parametre uvedené v tejto Zmluve a v Dodatkoch k tejto Zmluve.
- 1.2 Zostatkovou energetickou biomasou sa pre účely tejto Zmluvy rozumie:
- drevná štiepka lesná,
  - drevná štiepka technologická (zo spracovania dreva),
  - drevná štiepka energetická,
  - drevná štiepka z porastov rýchlorastúcich drevín,
- podľa STN 48 0058 - Sortimenty dreva, Listnaté štiepky a piliny a STN 48 0057 - Sortimenty dreva, Ihličnaté štiepky a piliny.

## Článok II Zmluvný objem

- 2.1. Zmluvné strany sa na dobu trvania tejto Zmluvy dohodli na nasledovných rámcových objemoch dodávok zostatkovej energetickej biomasy nasledovne:

Z celkového objemu **2.500 ton** pripadá na:

|                      |         |                          |
|----------------------|---------|--------------------------|
| <b>1Q 2016:</b>      | 950 t   | (1.1.2016 – 31.3.2016)   |
| <b>2Q a 3Q 2016:</b> | 500 t   | (1.4.2016 – 30.9.2016)   |
| <b>4Q 2016:</b>      | 1.050 t | (1.10.2016 – 31.12.2016) |

Za splnenie záväzku dodania podľa tejto zmluvy sa považuje dodanie tovaru s odchýlkou  $\pm$  20 % (celkové množstvo).

*Pozn: Zostatková energetická biomasa je v internej evidencii Predávajúceho vedená pod interným číslom materiálu 61929976.*

- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že objem zostatkovej energetickej biomasy bude na určité obdobie (kvartál, mesiac) dohodnutý v príslušnom dodatku k tejto Zmluve.
- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že harmonogramy dodávok biomasy budú zasielané a prijímané e-mailom. Kupujúci sa zaväzuje, že bude Predávajúcemu zasielať vždy s predstihom 3 pracovných dní (spravidla v stredu) týždenný harmonogram dodávok. Kontaktné osoby:

Za Kupujúceho:

Meno a priezvisko: Ing. Tibor Kúdela, e-mail: kudela@tsmpartizanske.sk

Za Predávajúceho:

Meno a priezvisko: Peter Miksa, e-mail: peter.miksa@mondigroup.com

Meno a priezvisko: Dušan Buda, e-mail: dusan.buda@mondigroup.com

- 2.4. Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu štiepky riadne a včas, a to v množstve a lehotách špecifikovaných podľa čl. II, bod 2.1., 2.2., 2.3. tejto Zmluvy. Množstvo špecifikované v čl. II, bod 2.1., 2.2., 2.3. tejto Zmluvy môže Kupujúci meniť iba v prípade existencie okolností vylučujúcej zodpovednosť. Prípady okolností vylučujúcej zodpovednosť zmluvnej strany definovali ako katastrofu, požiar, záplavu, zemetrasenie, vojnu, zásah štátnych a miestnych úradov, štrajk, výluky, zastavenú výrobu, ktorej vznik nemohol Kupujúci v čase uzatvorenia tejto zmluvy predpokladať, ktorá je mimo jeho kontrolu a ktorej dôsledkom je, že Kupujúci nemôže splniť záväzky voči Predávajúcemu podľa tohto článku. Predávajúci sa zaväzuje dodávať Kupujúcemu štiepku kontinuálne počas celého roka a Kupujúci sa Predávajúcemu zaväzuje dodaný objem odoberať.

## Článok III Špecifikácia kvalitatívnych požiadaviek

- 3.1 Zmluvné strany dohodli nasledovné kvalitatívne parametre predmetu plnenia (biomasy):

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Relatívna vlhkosť $W_f$ :        | 45 $\pm$ 5%   |
| Zrinitosť maximálne:             | 50x20x20 mm   |
| Prímiesy kôry, ihličia a lístia: | maximálne 30%   |
| Nežiaduce prímiesy:              | kovové predmety, kamene, piesok, plasty a podobne, alebo iným ekologicky závadným spôsobom. |

1.1 Miestn. br.

ncových objemc

#### Článok IV Miesto dodania a dodacie podmienky

- 4.1 Miestom dodávok biomasy na parite **DAP** (Incoterms 2010) je **Sklad paliva pre kotelňu na biomasu, ul. Pod Šípkom, CTZ Šípkov Partizánske**. Kupujúci po dohode môže určiť iné miesto dodania. Podmienky pre dodanie na iné miesto dodania budú dohodnuté samostatnou objednávkou, alebo prílohou k tejto zmluve.
- 4.2 Predávajúci zabezpečí dopravu na vlastné náklady a riziko.
- 4.3 Čas dodania každej jednotlivej dodávky biomasy bude dohodnutý v objednávke.
- 4.4 Každá dodávka biomasy bude doložená dodacím listom od Predávajúceho, a vážnym listom od Kupujúceho. Dodací list musí obsahovať nasledujúce náležitosti:
- a. číslo dodacieho listu,
  - b. dátum dodania,
  - c. evidenčné číslo vozidla (EČV),
  - d. obchodné meno a sídlo Kupujúceho,
  - e. obchodné meno a sídlo Predávajúceho,
  - f. pečiatka a podpis Predávajúceho resp. zodpovedného zástupcu Predávajúceho,
  - g. pečiatka a podpis Kupujúceho resp. zodpovedného zástupcu Kupujúceho,
- 4.5 Kupujúci zabezpečí váženie každej dodávky na vlastné náklady.

#### Článok V Kúpna cena

- 5.1. Za dodanie tovaru uvedeného podľa tejto zmluvy sa kupujúci zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu podľa nasledovných podmienok:
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za 1 tonu zostatkovej energetickej biomasy bude na určité obdobie (kvartál, mesiac) dohodnutá v samostatnom dodatku k tejto Zmluve.
- 5.3. Cena je stanovená na parite **DAP** (INCOTERMS 2010) **Sklad paliva pre kotelňu na biomasu, ul. Pod Šípkom, CTZ Šípkov Partizánske**.
- 5.4. Cena je uvedená bez DPH.
- 5.5. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho po prebratí zásielky.

#### Článok VI Fakturačné a platobné podmienky

- 6.1. Kúpna cena za dodaný tovar podľa tejto zmluvy bude zo strany kupujúceho uhradená prevodným príkazom na účet predávajúceho na základe faktúry, ktorú vystaví spoločnosť SLOWWOOD Ružomberok, a.s. kupujúcemu v sumárnom prehľade 2x za mesiac do 14 dní od dátumu zdaniteľného plnenia. Dátum zdaniteľného plnenia je posledný deň v období 1-15. a 16-30./31. deň v kalendárnom mesiaci. Doba splatnosti faktúry je 60 dní od vystavenia faktúry. Platobná podmienka je splnená pripísaním splatnej čiastky na účet predávajúceho.
- 6.2. Vždy v pondelok a 2x do mesiaca (k 15.dňu a k 30./ 31. dňu v mesiaci) zašle kupujúci predávajúcemu k odsúhlaseniu písomnú rekapituláciu odobratého množstva zostatkovej energetickej biomasy. Takto odsúhlasená rekapitulácia (preberací protokol) sa stáva neoddeliteľnou prílohou faktúry za dodávku zostatkovej energetickej biomasy. Rekapitulácia musí obsahovať:

- číslo protokolu o dodávke,

- dátum dodania,
- hmotnosť dodávky,
- evidenčné číslo dopravného prostriedku,
- číslo dodacieho listu Predávajúceho

Rekapituláciu zašle kupujúci na e-mail: slovwood.rbk@mondigroup.com

- 6.3. Fakturácia odobratého tovaru bude vykonaná v EUR / tona.
- 6.4. Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v zmysle zákona o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

### **Článok VII Spôsob prevzatia**

- 7.1. Predávajúci je pri dodaní tovaru povinný odovzdať na potvrdenie kupujúcemu doklady, ktoré sa na príslušnú dodávku vzťahujú.
- 7.2. Pre určenie množstva dodaného tovaru bude predávajúci akceptovať certifikovanú váhu kupujúceho. Predávajúci je oprávnený vykonať kontrolné váženia dodávaného tovaru na certifikovanej váhe ešte pred jeho dodaním kupujúcemu.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zistenia rozdielu je rozhodujúcim aritmetický priemer medzi takýmito dvoma váženiami na certifikovaných váhach.

### **Článok VIII Záruky, zodpovednosť za vady**

- 8.1. Vady dodanej biomasy je Kupujúci povinný oznámiť Predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení. Kupujúci môže zistené vady uplatniť a prostredníctvom e-mailu na adresu kontaktnej osoby podľa ods. 2.3. s uvedením:
- a. označenia vadnej dodávky: číslo dodacieho listu, dátum dodania a EČV,
  - b. popisu vady,
  - c. hmotnosti vadnej biomasy,
  - d. návrhu vysporiadania prípadných nárokov z titulu vadného plnenia,
  - e. fotodokumentácie vadného tovaru (ako prílohy)
- 8.2. V prípade ak ide o vady existujúce na tovare pred prechodom nebezpečenstva škody, môže ich kupujúci písomne uplatniť nasledovne:
- vady kvantitatívne a vady zistené vizuálnou kontrolou v lehote do 48 hodín od dodania príslušnej dodávky
  - neuplatnenie nároku z titulu vadného plnenia v dohodnutej lehote má za následok zánik práva z titulu vadného plnenia.
- 8.3. V prípade, ak biomasa dodaná Dodávateľom nebude spĺňať kvalitatívne parametre, má Odberateľ právo, a to aj pred zaslaním reklamácie Predávajúcemu, predmetnú dodávku biomasy odmietnuť a Dodávateľ má povinnosť takto odmietnutú dodávku biomasy na vlastné náklady prijať. Z takto odmietnutej dodávky má však Odberateľ povinnosť odobrať kontrolnú vzorku cca 3-5 kg ako dôkaz oprávnenosti odmietnutia dodávky a uchovať ju po dobu minimálne 5 pracovných dní.
- 8.4. Predávajúci nezodpovedá za skryté vady tovaru, ktoré nie sú zrejmé pri zatried'ovaní akostnej triedy vonkajšou prehliadkou v dobe expedície tovaru.



## Článok IX Ukončenie Zmluvy

- 9.1. Odstúpenie od Zmluvy je možné len v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy alebo v iných prípadoch stanovených touto Zmluvou.
- 9.2. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy je zo strany Kupujúceho považované:
  - a. opakované omeškania Kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny o viac ako štyridsaťpäť (45) dní, pričom Kupujúci nezaplatí kúpnu cenu ani v dodatočnej lehote pätnásť (15) dní poskytnutej Predávajúcim.
  - b. opakované neprevzatie dodávok v termínoch a objemoch podľa odsúhlaseného harmonogramu
- 9.3. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy je zo strany Predávajúceho považované:
  - a. opakované nedodržanie termínov dodávok a objemu dodávok podľa odsúhlaseného harmonogramu
  - b. opakované nedodržanie kvalitatívnych požiadaviek podľa čl. III tejto zmluvy
- 9.4. Odstúpenie od Zmluvy je možné aj v prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na cene na ďalšie obdobie.

## Článok X Záverečné ustanovenia

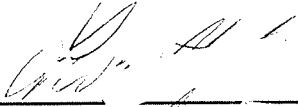
- 10.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania a účinnosť dňom po jej zverejnení.
- 10.2. Zmluva je uzavretá na dobu určitú do **31.12.2016**.
- 10.3. Podmienky Zmluvy sa môžu upravovať alebo dopĺňať len písomne na základe písomných dodatkov odsúhlasených a podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.4. Táto Zmluva je uzatvorená v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 10.5. Táto Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu tejto Zmluvy.
- 10.6. Zmluvné strany vyhlasujú a zaväzujú sa, že v zmluvných vzťahoch podľa tejto Zmluvy budú dodržiavať všetky všeobecne záväzné predpisy súkromného a verejného práva Slovenskej republiky a ustanovenia upravujúce bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, požiarne ochranu a ochranu životného prostredia.
- 10.7. Zásielky Zmluvných strán sa doručujú na adresu sídla Zmluvnej strany alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana, ktorej sa údaj týka, oznámi písomne druhej Zmluvnej strane.
- 10.8. Táto Zmluva je vypracovaná v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) si ponechá Predávajúci a jedno (1) Kupujúci.
- 10.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú oprávnené príslušnú Zmluvnú stranu bez obmedzenia zastupovať alebo konať v jej mene a že pre platnosť jej právnych úkonov sa okrem ich podpisov nevyžaduje žiadny iný právny úkon ani splnenie inej skutočnosti.
- 10.10. Zmluvné strany a ich zástupcovia uzavreli túto zmluvu slobodne, vážne, žiadna zo strán, ani jej zástupca nekonali v omyle, tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok. Zástupcovia zmluvných strán, resp. zmluvné strany si Zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu

1000

a jednotlivým pojmom, obsah jednotlivých pojmov si riadne vysvetlili a na znak súhlasu Zmluvu podpísali.

V Ružomberku, dňa 13.10.2015

Za SLOWWOOD Ružomberok, a.s.  
V mene:



**Ing. Luděk Heralt, Ph.D.**  
predseda predstavenstva

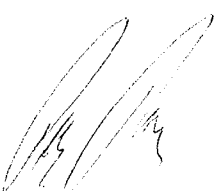


**Ing. Martin Húska**  
člen predstavenstva

Za Technické služby mestu Partizánske, spol. s r.o.  
V mene:

Technické služby mesta (s)  
Partizánske, spol. s r.o.  
Mestská 97  
058 30 Partizánske

**Ing. Jozef Šišinec**  
konateľ spoločnosti



**Dodatok č. 1**  
**k zmluve na predaj zostatkovej energetickej biomasy (štiepky)**  
**číslo 21/2015**

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej ako „zmluva“)

**Zmluvné strany:**

---

**Predávajúci:**

Obchodná spoločnosť: **SLOWOOD Ružomberok, a.s**  
Sídlo: **Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok**  
IČO: **36 406 317**  
Zapísaná v: **OR OS Žilina, oddiel Sa, vložka 10355/L**  
V jej mene koná: **Ing. Luděk Heralt, Ph.D., predseda predstavenstva,**  
**Ing. Martin Húska, člen predstavenstva**  
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Czech Republik and Slovakia, a.s.**  
Číslo účtu:  
IČ DPH: **SK 2020125217**

(ďalej len „Predávajúci“)

**Kupujúci:**

Obchodná spoločnosť: **Technické služby mesta Partizánske, spol. s r.o.**  
Sídlo: **Nemocničná 979/1, 958 30 Partizánske**  
IČO: **36 311 693**  
Zapísaná v: **OR OS Trenčín, vl. číslo 19422/R**  
Zastúpený: **Ing. Jozef Jarošinec, konateľ spoločnosti**  
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s. pobočka Partizánske**  
Číslo účtu:  
IČ DPH: **SK2020139902**

(ďalej len „Kupujúci“)

Predávajúci a kupujúci ďalej spoločne ako „zmluvné strany“ a samostatne ako „zmluvná strana“.

---

**Článok I.**

Zmluvné strany sa podľa Čl. II ods. 2.2 a Čl. V ods. 5.2 Zmluvy na predaj zostatkovej energetickej biomasy (štiepky) číslo 21/2015 dohodli, že na obdobie 1.1.2016 - 31.12.2016 sa objem a cena zostatkov energetickej biomasy stanovujú nasledovne:

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| <b>Objem:</b>   | <b>2.500 t ± 20%</b> |
| Január 2016:    | 400 t                |
| Február 2016:   | 300 t                |
| Marec 2016:     | 250 t                |
| Apríl 2016:     | 100 t                |
| Máj 2016:       | 50 t                 |
| Jún 2016:       | 50 t                 |
| Júl 2016:       | 50 t                 |
| August 2016:    | 50 t                 |
| September 2016: | 200 t                |
| Október 2016:   | 250 t                |



November 2016: 400 t  
December 2016: 400 t

a

Cena za 1 tonu zostatkovej energetickej biomasy nasledovne:

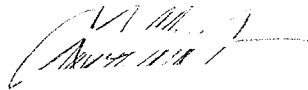
1.1.2016 – 31.3.2016: 44,00 EUR / tona  
1.4.2016 – 30.9.2016: 43,50 EUR / tona  
1.10.2016 – 31.12.2016: 44,00 EUR / tona

### Článok II.

Ostatné články Zmluvy na predaj biomasy (štiepky) číslo 21/2015 ostávajú nezmenené.

V Ružomberku, dňa 13.10.2015

Za SLOWWOOD Ružomberok, a.s.  
V mene:



---

**Ing. Luděk Heral, Ph.D.**  
predseda predstavenstva



---

**Ing. Martin Húska**  
člen predstavenstva

Za Technické služby mesta Partizánske, spol. s r.o.  
V mene:

Technické služby mesta  
Partizánske  
958 30 Partizánske

---

**Ing. Jozef Jarošík**  
konateľ spoločnosti





November 2016: 400 t  
December 2016: 400 t

a

Cena za 1 tonu zostatkovej energetickej biomasy nasledovne:

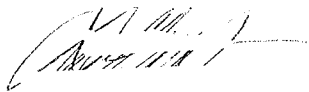
1.1.2016 – 31.3.2016: 44,00 EUR / tona  
1.4.2016 – 30.9.2016: 43,50 EUR / tona  
1.10.2016 – 31.12.2016: 44,00 EUR / tona

### Článok II.

Ostatné články Zmluvy na predaj biomasy (štiepky) číslo 21/2015 ostávajú nezmenené.

V Ružomberku, dňa 13.10.2015

Za SLOWWOOD Ružomberok, a.s.  
V mene:



Ing. Luděk Heralt, Ph.D.  
predseda predstavenstva



Ing. Martin Húska  
člen predstavenstva

Za Technické služby mesta Partizánske, spol. s r.o.  
V mene:

Technické služby mesta  
Partizánske  
958 30 Partizánske

Ing. Jozef Jarošík  
konateľ spoločnosti

